

19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 567 878**

51 Int. Cl.:

**B60D 1/56** (2006.01)

**B60R 19/18** (2006.01)

**B60R 19/48** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **01.08.2007 E 07769011 (3)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **17.02.2016 EP 2054246**

54 Título: **Una viga de parachoques para un vehículo**

30 Prioridad:

**15.08.2006 SE 0601680**

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

**26.04.2016**

73 Titular/es:

**GESTAMP HARDTECH AB (100.0%)  
P.O. Box 828  
971 25 Luleå, SE**

72 Inventor/es:

**ÅHLIN, HANS**

74 Agente/Representante:

**LEHMANN NOVO, María Isabel**

**ES 2 567 878 T3**

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

## DESCRIPCIÓN

Una viga de parachoques para un vehículo

### CAMPO TÉCNICO

5 El invento se refiere a una viga de parachoques con un casquillo o zócalo de sujeción roscado para una anilla de remolque roscada.

### ANTECEDENTES DEL INVENTO

10 Los casquillos o zócalos de sujeción para una anilla de remolque roscada son conocidos por ejemplo a partir del documento WO2005/087519 A1, que describe una inserción metálica para una anilla de remolque roscada montada en un agujero cilíndrico en una viga de parachoques sintética, por la que la inserción tiene un collarín que hace tope contra la viga para sujetarlo en la viga. El documento DE 10359483 A1 muestra el preámbulo de la reivindicación 1 y describe una pestaña de montaje, que es de sección transversal generalmente en forma de U y así está adaptado a la forma de la viga del parachoques en que la pestaña de montaje tiene un agujero a través del cual puede ser insertado un casquillo bajo. El casquillo bajo puede ser soldado en el agujero de la pestaña de montaje.

### OBJETO Y BREVE DESCRIPCIÓN DEL INVENTO

15 El objeto del invento es proporcionar a bajo coste una sujeción para una anilla de remolque que sea estable y seguro y no debilite la viga del parachoques. Este objeto es conseguido en una viga de parachoques que exhibe los rasgos caracterizados en la reivindicación.

### BREVE DESCRIPCIÓN DE LOS DIBUJOS QUE REPRESENTAN UNA REALIZACIÓN EJEMPLAR PREFERIDA DEL INVENTO

20 La fig. 1 es una vista frontal de una viga de parachoques de acuerdo con el invento.

La fig. 2 es una vista desde arriba de la viga de parachoques de la fig. 1.

La fig. 3 es una sección transversal a lo largo de las líneas 3-3 de la fig. 1 y de la fig. 4.

La fig. 4 es una vista del área indicada por las flechas 4-4 en la fig. 1.

### DESCRIPCIÓN DETALLADA DE REALIZACIÓN EJEMPLAR REPRESENTADA

25 Los dibujos se refieren a una viga de parachoques para vehículos, por ejemplo vehículos de pasajeros. Está hecha de chapa de acero de elevada resistencia mecánica y tiene una forma de viga en sombrero abierta con una pestaña central 11, dos almas o bandas 12, 13 y dos pestañas laterales 14, 15. Las partes de sujeción 16, 17 de las pestañas laterales 14, 15 tienen agujeros de sujeción 18, 19, 20 por medio de los cuales la viga puede ser firmemente sujeta por pernos a elementos de soporte de carga del vehículo, usualmente a placas de extremidad sobre los carriles laterales del vehículo o a cajas amortiguadoras entre el parachoques y los carriles laterales de modo que la corona de la viga en sombrero apunte hacia fuera. La viga en sombrero es de sección transversal variable a lo largo de su longitud. Las almas 12, 13 son más altas en las partes de sujeción que en la parte central, como se ha ilustrado en la fig. 2.

35 En la parte de sujeción 17, la pestaña central 11 de la viga en sombrero tiene un agujero 21 a través del cual se extiende un casquillo de sujeción 22 roscado interiormente de modo que una anilla de remolque puede ser roscada firmemente en el casquillo cuando es necesaria y después de ello desenroscada cuando no es necesaria. El casquillo de sujeción está soldado firmemente en un tabique 23 por soldaduras longitudinales 26, 27 a lo largo del casquillo. El tabique 23 está soldado firmemente en la viga en sombrero estando soldada a las dos almas 12, 13 por soldaduras 24, 25. Estas soldaduras pueden extenderse a lo largo de la totalidad de las almas pero unas soldaduras en la parte superior e inferior pueden ser suficientes en general. El casquillo 22 es soldado firmemente al tabique 23 antes de que el tabique sea fijado y soldado firmemente en la viga en sombrero. El tabique puede ser soldado a la parte inferior de la viga, es decir a la pestaña central.

La parte de sujeción 16 puede también tener un tabique como refuerzo incluso si no tiene casquillo de sujeción para una anilla de remolque.

45 La viga de parachoques no necesita tener la forma de una viga en sombrero sino que puede ser de alguna otra forma con una sección transversal generalmente en U con la corona apuntando hacia fuera, al menos en la parte de sujeción. Puede tener una tapa o cubierta de chapa de acero de modo que sea, al menos parcialmente, de sección transversal cerrada a pesar de la realización ejemplar representada con una sección transversal totalmente abierta. El invento puede ser aplicado tanto al parachoques trasero de un vehículo como al parachoques delantero.

**REIVINDICACIONES**

- 5 1. Una viga de parachoques con un casquillo o zócalo (22) de sujeción roscado para una anilla de remolque roscada, en que la viga de parachoques, al menos en su región de sujeción (17), es de sección transversal generalmente en forma de U con su corona (11-13) apuntando hacia fuera y tiene un tabique transversal (23) sujeto entre los lados (12, 13) de la corona y el casquillo de sujeción roscado (22) es paralelo al tabique (23) y soldado firmemente al tabique (23),
- caracterizada
- por que el tabique (23) está soldado firmemente en la viga de parachoques estando soldado a los dos lados (12, 13) de la corona, y
- 10 por que el tabique (23) es transversal a la viga del parachoques.

FIG 1

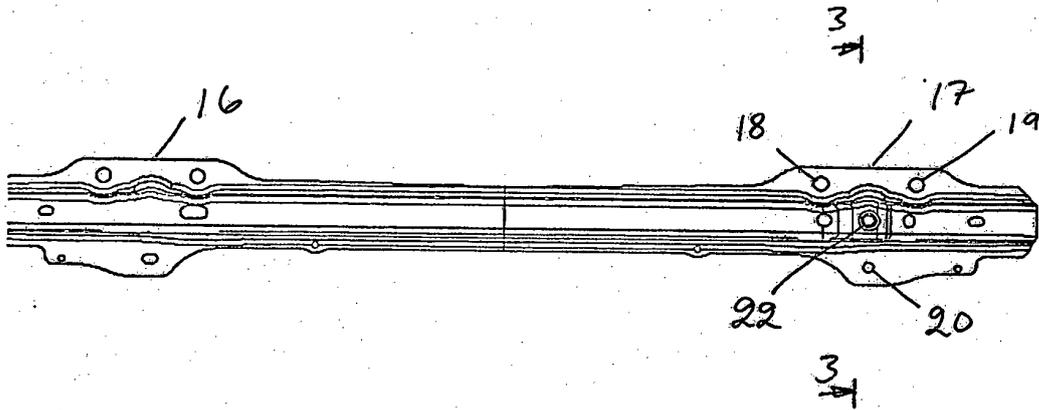


FIG 2



FIG 3

